

***BOSE***

**QUIETCONTROL™ 30**



BRUGERVEJLEDNING

# VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

---

## Læs og opbevar venligst alle sikkerheds- og brugsinstruktioner.

- Brug IKKE hovedtelefonerne ved høj lydstyrke igennem længere tid.
  - For at undgå høreskader skal du bruge hovedtelefonerne med et behageligt, moderat lydstyrkeniveau.
  - Skru ned for lyden på din enhed, inden du placerer hovedtelefonerne i dine ører, skru derefter gradvist op for lyden, indtil du når et behageligt lytteniveau.
- Vær forsigtig, og følg lokal lovgivning vedrørende brug af mobiltelefoner og hovedtelefoner, mens du kører. I nogle jurisdiktioner gælder der særlige begrænsninger som f.eks. konfigurationer med ét ørestykke for brugen af sådanne produkter under kørslen. Brug IKKE hovedtelefonerne til andre formål under kørsel.
- Brug IKKE hovedtelefonerne med støjrreducerende funktion, da den manglende evne til at høre omgivende lyde kan udgøre en fare for dig selv eller andre, for eksempel når du rider, cykler eller går i eller i nærheden af trafik, en byggeplads eller jernbane osv.
  - Sluk hovedtelefonerne, eller brug hovedtelefoner med støjrreduktion slukket, og tilpas lydstyrken for at sikre, at du kan høre omgivende lyde, herunder alarmer og advarselssignaler.
  - Vær opmærksom på, at lyde, som du stoler på som påmindelser eller advarsler, kan variere i karakter, når du bruger hovedtelefoner, selv ved brug af Opmærksom tilstand.
- Brug IKKE hovedtelefonerne, hvis de udsender høj, unormal støj. Hvis det sker, skal du slukke hovedtelefonerne og kontakte Boses kundeservice.
- Fjern hovedtelefonerne med det samme, hvis du føler varme, eller hvis lyden forsvinder.



Indeholder små dele, som kan udgøre en kvælningfare. Egner sig ikke til børn under 3 år.



Dette produkt indeholder magnetisk materiale. Kontakt din læge for at finde ud af, om dette kan påvirke din implanterbare medicinske enheds funktion.

- Foretag IKKE nogen uautoriserede ændringer af produktet.
- Må kun bruges med en godkendt strømforsyning, der overholder de lokale love og regler (f.eks. UL, CSA, VDE, CCC).
- Udsæt IKKE produkter, der indeholder batterier, for kraftig varme (f.eks. opbevaring i direkte sollys, ild eller lignende).

## Oplysninger om regler

**BEMÆRK:** Dette udstyr er testet og det er blevet konstateret, at det overholder grænseværdierne for en digital enhed i Klasse B i henhold til afsnit 15 i FCC-reglerne. Disse grænser er udviklet til at yde rimelig beskyttelse mod skadelig interferens i en privat installation. Dette udstyr genererer, bruger og kan udstråle radiofrekvensenergi, og kan – hvis det ikke installeres og bruges i overensstemmelse med instruktionerne – forårsage skadelig interferens i forbindelse med radiokommunikation. Dette garanterer dog ikke, at der ikke kan forekomme interferens i en bestemt installation. Hvis dette udstyr forårsager skadelig interferens i forbindelse med radio- og tv-modtagelsen, hvilket kan kontrolleres ved at slukke og tænde for udstyret, opfordres brugere til at forsøge at eliminere interferensen ved hjælp af en eller flere af følgende fremgangsmåder:

- Ret modtageantennen i en anden retning, eller flyt antennen.
- Skab større afstand mellem udstyret og modtageren.
- Tilslut udstyret til en stikkontakt på et andet kredsløb end det, som modtageren er tilsluttet.
- Kontakt forhandleren eller en radio/tv-tekniker for at få hjælp.

Ændringer eller modifikationer, der ikke udtrykkeligt er godkendt af Bose Corporation, kan ophæve brugerens ret til at betjene dette udstyr.

Denne enhed overholder del 15 i FCC-reglerne og Industry Canadas licensfritagede RSS-standard(er). Driften er underlagt følgende to betingelser: (1) Denne enhed må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) denne enhed skal acceptere enhver modtaget interferens, herunder interferens, der kan forårsage uønsket drift.

Denne enhed overholder FCC's og Industry Canadas strålingseksponeringsgrænser for befolkningen i almindelighed.

Den må ikke placeres sammen med eller anvendes sammen med nogen andre antenner eller sendere.  
Overholder IMDA-kravene.

## CAN ICES-3 (B) /NMB-3 (B)

### Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices

#### Artikel XII

I henhold til "Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices" må ingen virksomhed, organisation eller bruger uden tilladelse fra NCC ændre frekvensen, øge transmissionseffekten eller ændre de oprindelige egenskaber eller ydeevnen for godkendte laveffektradiofrekvensenheder.

#### Artikel XIV

Laveffektradiofrekvensenhederne må ikke påvirke flysikkerheden eller forstyrre lovlig kommunikation; hvis dette konstateres, skal brugeren øjeblikkeligt ophøre med at bruge enheden, indtil der opnås en tilstand uden forstyrrelser. Den omtalte lovlige kommunikation vil sige radiokommunikation, der anvendes i overensstemmelse med telekommunikationsloven.

Laveffektradiofrekvensenhederne skal kunne modtage forstyrrelser fra lovlig kommunikation eller enheder, der udsender ISM-radiobølger.

[www.bose.com/patents](http://www.bose.com/patents)



Bose Corporation erklærer hermed, at dette produkt stemmer overens med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/EU og alle andre krav i EU-direktiver. Den fulde overensstemmelseserklæring kan findes på [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance)

Frekvensbåndets driftsområde er 2400 til 2480 MHz.

*Bluetooth*®: Maksimal sendeeffekt mindre end 20 dBm EIRP

*Bluetooth* Low Energy: Maksimal spektral effekttæthed mindre end 10 dBm/MHz EIRP.



#### Bortskaf brugte batterier i henhold til lokale bestemmelser.

Batterier må ikke brændes.



Dette symbol betyder, at produktet ikke må smides ud som husholdningsaffald og bør indleveres til en passende indsamlingsordning med henblik på genanvendelse. Korrekt bortskaffelse og genanvendelse bidrager til at beskyttelse naturressourcer, menneskets sundhed og miljøet. Hvis du ønsker flere oplysninger om bortskaffelse og genanvendelse af dette produkt, kan du kontakte din kommune, dit renovationselskab eller den butik, hvor du har købt dette produkt.

#### Li-ion



Fjernelse af det genopladelige litium-ion-batteri i dette produkt skal udføres af en kvalificeret person.

Kontakt din lokale Bose-forhandler, eller find flere oplysninger på <http://products.bose.com/static/compliance/index.html>.

# OPLYSNINGER OM REGLER



Navne på og indhold af giftige eller farlige stoffer eller elementer						
	Giftige eller farlige stoffer og elementer					
Delens navn	Bly (Pb)	Kviksølv (Hg)	Cadmium (Cd)	Hexavalent (CR(VI))	Polybromeret biphenyl (PBB)	Polybromeret diphenylether (PBDE)
PCB'er	X	0	0	0	0	0
Metaldele	X	0	0	0	0	0
Plastikdele	0	0	0	0	0	0
Højtalere	X	0	0	0	0	0
Kabler	X	0	0	0	0	0
Denne tabel er oprettet i henhold til bestemmelserne i SJ/T 11364.						
O: Angiver, at dette giftige eller skadelige stof, som findes i alle de homogene materialer for denne del, er under grænsekravet i GB/T 26572.						
X: Angiver, at dette giftige eller skadelige stof, som findes i mindst ét af de homogene materialer, der anvendes til denne del, er over grænsekravet i GB/T 26572.						

**Fremstillingsdato:** De otte cifre i serienummeret angiver fremstillingsåret: "7" er 2007 eller 2017.

**Importør i Kina:** Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Riyang Road, Kina (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

**Importør i EU:** Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Holland

**Importør i Taiwan:** Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan  
Telefonnummer: +886-2-2514 7676

**Importør i Mexico:** Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Telefonnummer: +5255 (5202) 3545

**Inputklassifikation:** 5 V — — 1 A

"Made for iPod", "Made for iPhone" og "Made for iPad" betyder, at et elektronisk tilbehør er designet specifikt til at tilsluttes henholdsvis iPod, iPhone og iPad og er certificeret af udvikleren til at overholde Apples ydelsesstandarder. Apple er ikke ansvarlig for denne enheds virkemåde eller for dens efterlevelse af sikkerhedsstandarder og lovmæssige standarder. Bemærk venligst, at brugen af dette tilbehør sammen med iPod, iPhone eller iPad kan påvirke den trådløse ydelse.

Apple, Apple-logoet, iPad, iPhone, iPod og Siri er varemærker, der tilhører Apple Inc., registreret i USA og andre lande. App Store er et servicemærke, der tilhører Apple Inc. Varemærket "iPhone" benyttes med licens fra Aiphone K.K.

Bluetooth®-ordmærket og -logoerne er registrerede varemærker, der ejes af Bluetooth SIG, Inc., og enhver brug af sådanne mærker fra Bose Corporations side finder sted under licens.

N-mærket er et varemærke eller et registreret varemærke, der tilhører NFC Forum, Inc. i USA og i andre lande.

Android, Google Now, Google Play og Google Play-logoet er varemærker, der tilhører Google Inc.

Bose Corporations hovedkvarter: 1-877-230-5639.

©2017 Bose Corporation. Gengivelse, ændring, distribution eller anden brug af denne dokumentation eller dele heraf er forbudt uden forudgående skriftlig tilladelse.

## App'en Bose® Connect

Hvad kan jeg foretage mig med Bose Connect-app'en? .....	7
--	---

## Hvad indeholder æsken

Indhold.....	8
--------------	---

## Vigtigheden af god pasform

Vælg den korrekte StayHear®+ QC® øreprop.....	9
Tilpas in-ear hovedtelefonerne til dit øre.....	9
Skift StayHear®+ QC® ørepropper .....	10

## Hovedtelefonknapper

Der er tændt for strømmen .....	12
Sluk.....	12
Hovedtelefonfunktioner.....	13
Medieafspilning og lydstyrkefunktioner .....	13
Opkaldsfunktioner .....	14
Støjreduktion under et opkald.....	14
Adgang til stemmekontrol.....	15

## Justerbar støjreduktion

Sådan fungerer justerbar støjreduktion.....	16
Støjreduktionsniveauer .....	16
Juster støjreduktion .....	17
Øg støjreduktion .....	17
Reducer støjreduktion .....	17
Brug Bose Connect-appen.....	17
Brug kun støjreduktion.....	17

## Batteri

Oplad hovedtelefonerne.....	18
Opladningstid .....	19
Kontrollér batteriniveauet.....	19

## **Statusindikatorer**

<i>Bluetooth</i> <sup>®</sup> -indikator .....	21
Batteriindikator .....	21

## **Talemeddelelser**

Sprog, der er forudinstalleret .....	22
Skift sproget .....	22

## ***Bluetooth*-forbindelser**

Vælg parringsmetode .....	23
Hvad er NFC? .....	23
Par ved hjælp af <i>Bluetooth</i> -menuen på din mobile enhed .....	24
Par med NFC .....	26
Frakobling af en mobil enhed .....	27
Genopret forbindelse til en mobil enhed .....	27

## **Flere *Bluetooth*-forbindelser**

Par en ekstra mobil enhed .....	28
Identificer tilsluttede mobile enheder .....	28
Skift mellem to tilsluttede mobile enheder .....	28
Gentilslutning af en tidligere parret mobil enhed .....	29
Ryd hovedtelefonernes parringsliste .....	29

## **Pleje og vedligeholdelse**

Opbevar dine hovedtelefoner .....	30
Rengør dine hovedtelefoner .....	31
Reserve dele og tilbehør .....	31
Begrænset garanti .....	31

## **Fejlfinding**

Almindelige løsninger .....	32
-----------------------------	----

Download Bose Connect-appen for at holde din software opdateret, tilpasse indstillinger til dine hovedtelefoner, gøre det nemt at styre *Bluetooth*-forbindelser og få adgang til nye funktioner.

## Hvad kan jeg foretage mig med Bose Connect-app'en?

---

- Frigør det fulde potentiale i dine trådløse QuietControl™ 30 hovedtelefoner.
- Nemt at tilslutte og skifte mellem flere mobile enheder med et enkelt swipe.
- Tilpas oplevelsen med dine hovedtelefoner:
  - Navngiv dine hovedtelefoner.
  - Vælg et sprog til talemeddelelser, eller deaktivér talemeddelelser.
  - Juster standbytimeren.
- Kontrollér støjreduktion for at høre eller blokere for udefrakommende lyde.
- Del musik med venner.
- Hold dine hovedtelefoner opdateret med den nyeste software.
- Find svar på ofte stillede spørgsmål.



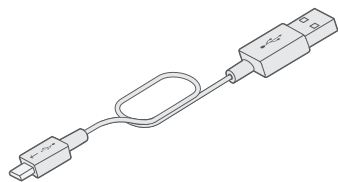
## Indhold

---

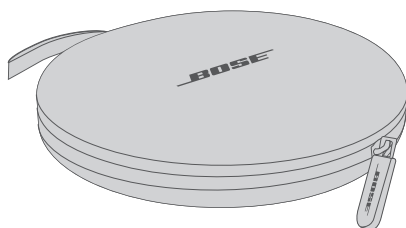
Pak omhyggeligt kassen ud, og kontrollér, at følgende dele er med:



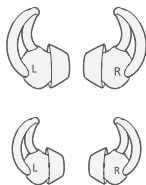
Bose® QuietControl™ 30  
trådløse hovedtelefoner



USB-kabel



Bæretaske



StayHear®+ QC® ørepropper:  
Stor (sort) og lille (hvid)

**Bemærk:** Mellemstore (grå)  
ørepropper er monteret på  
in-ear hovedtelefonerne.

**Bemærk:** Hvis en hvilken som helst del af produktet er beskadiget, må du ikke anvende det. Kontakt straks din autoriserede Bose®-forhandler eller Boses kundeservice.

Besøg: [global.Bose.com/Support/QC30](http://global.Bose.com/Support/QC30)



---

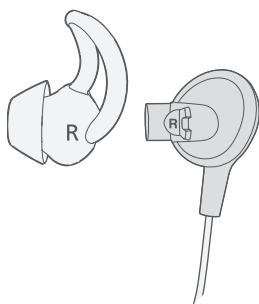
## Vælg den korrekte StayHear®+ QC® øreprop

---

For at få den bedste lydoplevelse er det vigtigt at vælge den korrekte størrelse på StayHear®+ QC® øreproppen. Vælg den størrelse, der giver dig den bedste komfort og pasform i hvert øre. For at finde den bedste pasform skal du muligvis prøve alle tre størrelser. Du har muligvis brug for en forskellig størrelse til hvert øre.

For at teste om det passer skal du prøve at sige noget højt, hvor hovedtelefonerne er slukket. Din stemme vil lyde dæmpet i begge ører. Hvis det ikke er tilfældet, skal vælge en størrelse til øreprop.

Hver StayHear+ øreprop og in-ear hovedtelefoner er markeret med et **L** eller et **R**. Sørg for at sætte den venstre øreprop på den venstre hovedtelefon og den højre øreprop på den højre hovedtelefon.



---

## Tilpas in-ear hovedtelefonerne til dit øre

---

Med StayHear+ QC øreproppen hviler in-ear hovedtelefonen behageligt og sikkert i dit øre. Øreproppens kant passer ind under øreryggen.

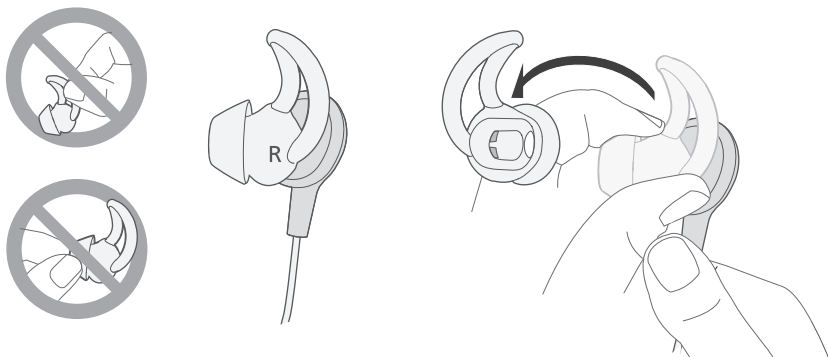
1. Isæt in-ear hovedtelefonen, så StayHear+ øreproppen hviler i ørekanalens åbning.
2. Vip hovedtelefonen tilbage, og placer øreproppens kant under øreryggen, indtil den sidder fast.

## Skift StayHear®+ QC® ørepropper

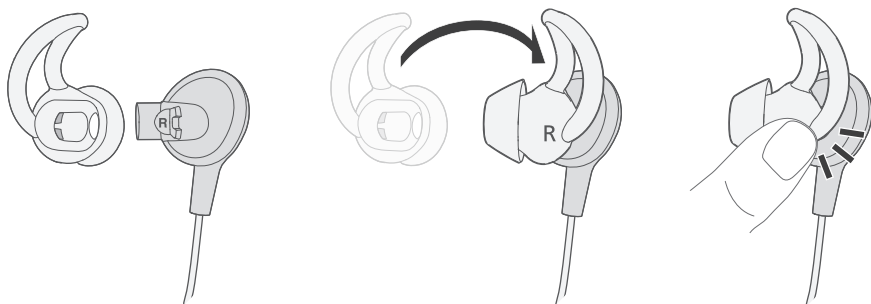
---

1. Hold om in-ear hovedtelefonens stilk, klem forsigtigt den påsatte StayHear®+ QC® øreprop, og træk den væk fra in-ear hovedtelefonen.

**FORSIGTIG:** For at forhindre slitage skal du klemme sammen om StayHear+ øreproppen i bunden. Træk ikke i øreproppens kant.

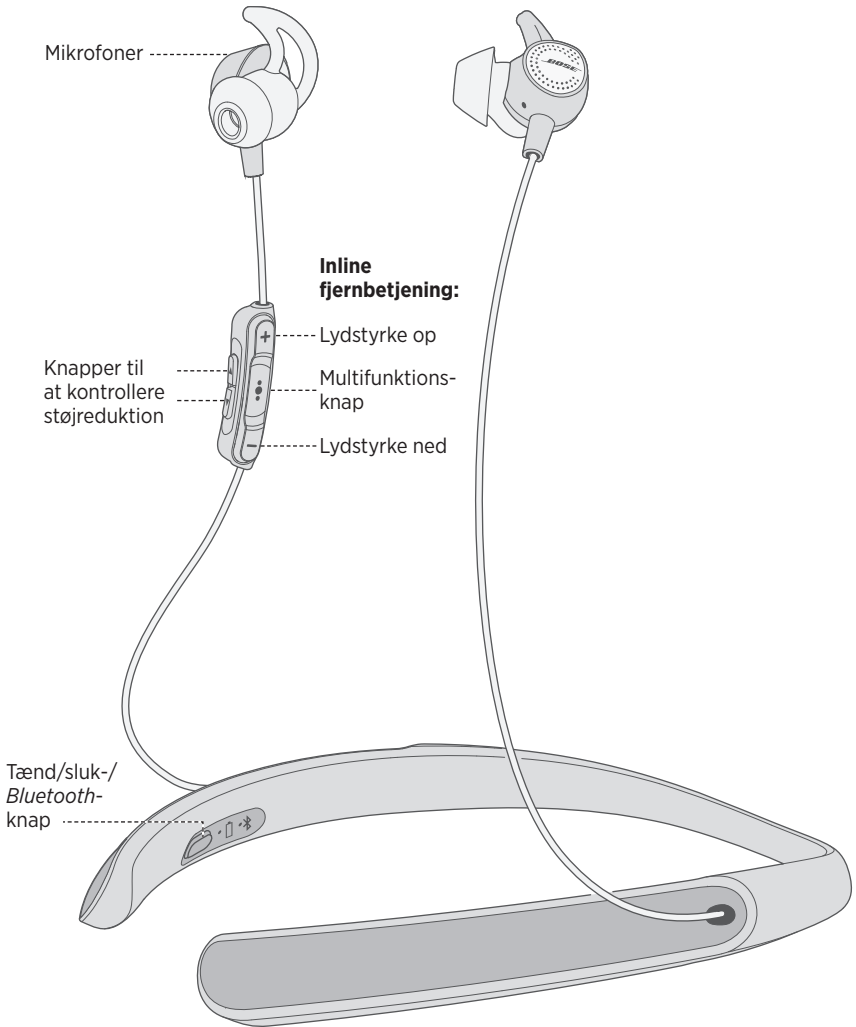


2. Tilpas åbningen af den nye StayHear+ øreprop med in-ear hovedtelefonens mundstykke, og drej øreproppen ind i mundstykket. Tryk på øreproppens base, indtil den klikker sikkert på plads.



## HOVEDTELEFONKNAPPER

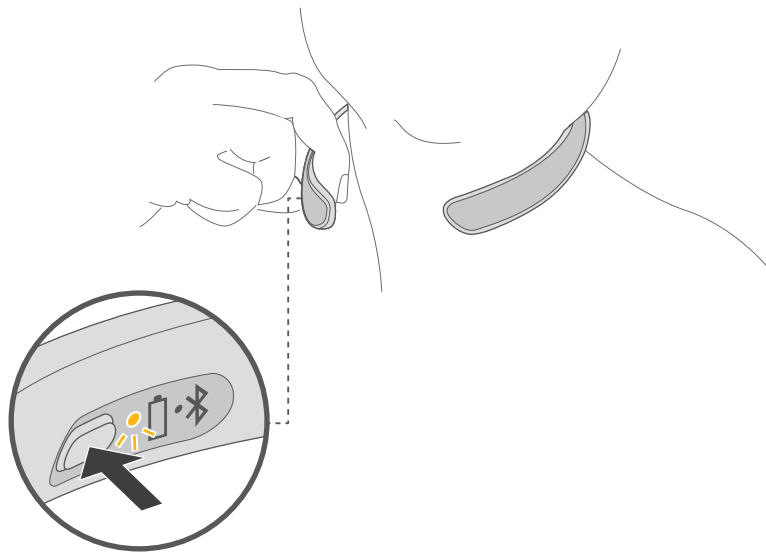
---



### Der er tændt for strømmen

---

Tryk på tænd/sluk-/*Bluetooth*-knappen, indtil batteriindikatoren lyser grønt, gult eller rødt (for at angive det aktuelle batteriopladningsniveau).



**Bemærk:** Når du tænder for dine hovedtelefoner for første gang, er støjreduktion aktiveret. Du finder flere oplysninger under side 16.

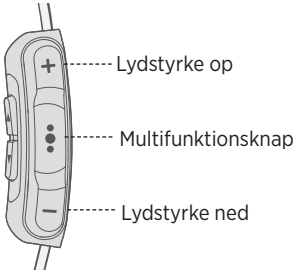
### Sluk

---

Tryk på tænd/sluk-/*Bluetooth*-knappen, og hold den nede, indtil batteriindikatoren blinker tre gange og slukker, og du hører nedlukningstonerne.

## Hovedtelefonfunktioner

Hovedtelefonernes knapper findes på den indbyggede fjernbetjening på den højre hovedtelefon.



### Medieafspilning og lydstyrkefunktioner

Funktion	Gør følgende
Afspil/pause	Tryk på multifunktionsknappen ●●●.
Spring fremad	Tryk hurtigt på ●●● to gange.
Gå tilbage	Tryk hurtigt på ●●● tre gange.
Spol frem	Tryk hurtigt på ●●● to gange, og hold det andet tryk.
Spol tilbage	Tryk hurtigt på ●●● tre gange, og hold det tredje tryk.
Lydstyrke op	Tryk på +.
Lydstyrke ned	Tryk på -.

## Opkaldsfunktioner



Multifunktionsknap

Funktion	Gør følgende
Besvar et opkald	Tryk på multifunktionsknappen ●●●.
Afslut et opkald	Tryk på ●●●.
Afvis et indgående opkald	Tryk på ●●●, og hold den nede i ét sekund.
Besvar et andet indgående opkald, og parker det aktuelle opkald	Tryk én gang på ●●●, mens du er i gang med et opkald.
Afvis et nyt opkald, og bliv i det aktuelle opkald	Tryk på ●●●, og hold den nede i ét sekund, mens du er i gang med et opkald.
Skift mellem to opkald	Tryk to gange på ●●●, mens du har to aktive opkald.
Opret en konference	Tryk på ●●●, og hold den nede i ét sekund, mens du har to aktive opkald.
Få adgang til stemmekontrol for at foretage et opkald	Tryk på ●●●, og hold den nede i ét sekund. Din enhed understøtter måske ikke stemmekontrol. Se brugervejledningen til din enhed for at få flere oplysninger.
Slå lyden til/fra for et opkald	Under et opkald skal du trykke på + og - samtidigt.

## Talemeddelelsesnotifikationer

Dine hovedtelefoner identificerer indgående opkald fra personer, der er gemt i din kontaktliste.

For at deaktivere denne funktion skal du downloade Bose® Connect-appen.

**Bemærk:** Deaktivering af talemeddelelsesnotifikationer deaktiverer også talemeddelelser.

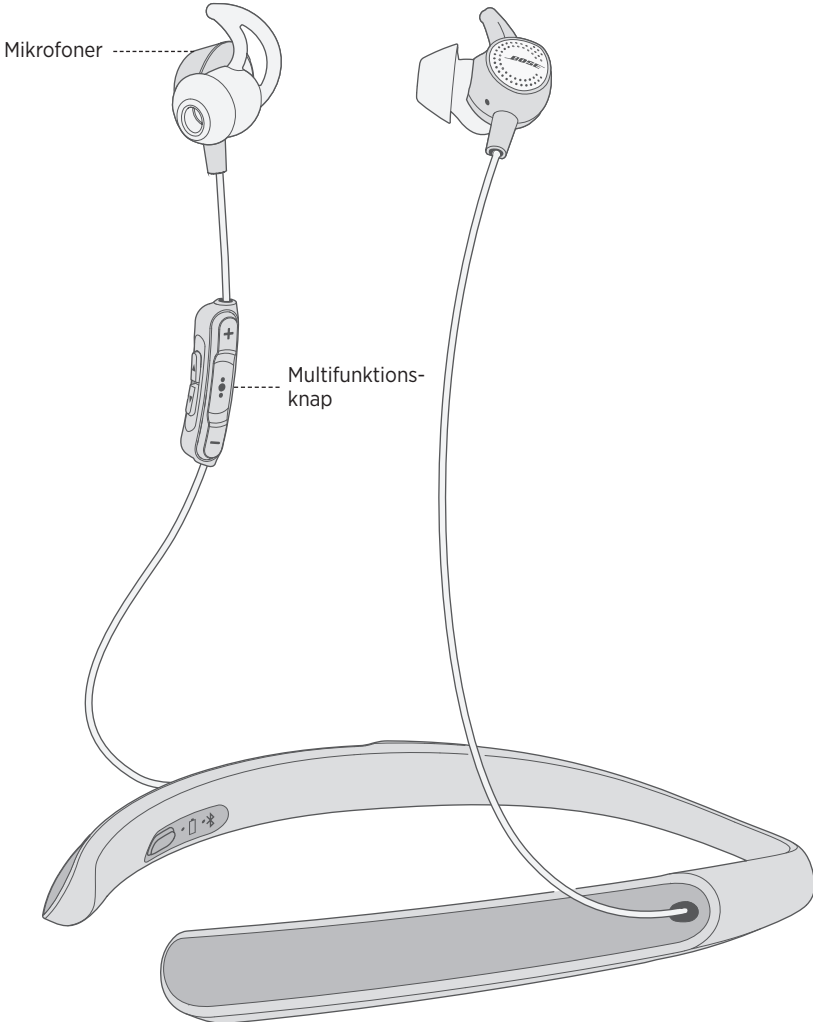
## Støjreduktion under et opkald

Når du modtager et opkald, bliver hovedtelefonerne på det aktuelle støjreduktionsniveau. For at øge eller reducere støjreduktion under et opkald skal du bruge knapperne til at kontrollere støjreduktion (se side 17).

## Adgang til stemmekontrol

Hovedtelefonernes mikrofon fungerer som en udvidelse af mikrofonen på din mobile enhed. Ved hjælp af multifunktionsknappen ●●● på mikrofonen har du adgang til funktionerne til stemmestyring på din enhed for at foretage/modtage opkald, eller du kan bede Siri eller Google Now™ om at afspille musik, fortælle dig om vejret, oplyse dig om et sportsresultat m.m.

Tryk og hold nede på ●●● for at få adgang til stemmestyring på din enhed. Du hører en tone, der angiver, at stemmekontrol er aktiv.



# Sådan fungerer justerbar støjreduktion

---

- Støjreduktion reducerer uønsket lyd og giver en mere klar og virkelighedstro lydoplevelse.
- Hver gang du tænder hovedtelefonerne, er støjreduktion aktiveret på højeste niveau (12).
- Du kan bruge støjreduktion, mens du lytter til lyd, eller du kan kun bruge støjreduktion.
- Når du øger støjreduktion, reduceres udefrakommende støj.
- Når du reducerer støjreduktion, hører du flere lyde udefra.
- Når du modtager et opkald, bliver hovedtelefonerne på det aktuelle støjreduktionsniveau.

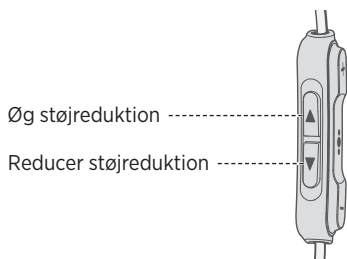
## Støjreduktionsniveauer

Der er 12 niveauer mellem fuld støjreduktion og fuld opmærksomhed. Niveau 1 er den mindste mængde støjreduktion, mens niveau 12 er maksimal støjreduktion.



## Juster støjræduktion

Brug knapperne til at kontrollere støjræduktion på den indbyggede fjernbetjening, eller download Bose® Connect-appen for at kontrollere lydniveauet i dit miljø.



### Øg støjræduktion

For at øge støjræduktionen og blokere udefrakommende lyd skal du trykke på ▲ og holde den nede, indtil du når den ønskede indstilling. Når du når det højeste niveau, lyder der to toner.

### Reducer støjræduktion

For at reducere støjræduktionen og høre mere af den udefrakommende lyd skal du trykke på ▼ og holde den nede, indtil du når den ønskede indstilling. Når du når det laveste niveau, lyder der to toner.

### Brug Bose Connect-appen

Du kan også downloade appen Bose Connect for at justere støjræduktion.

## Brug kun støjræduktion

Brug af kun støjræduktion blokerer lyd fra omgivelserne, uden at der lyttes til lyd.

1. Tænd hovedtelefonerne (se side 12).
2. Frakobl din mobile enhed (se side 27).

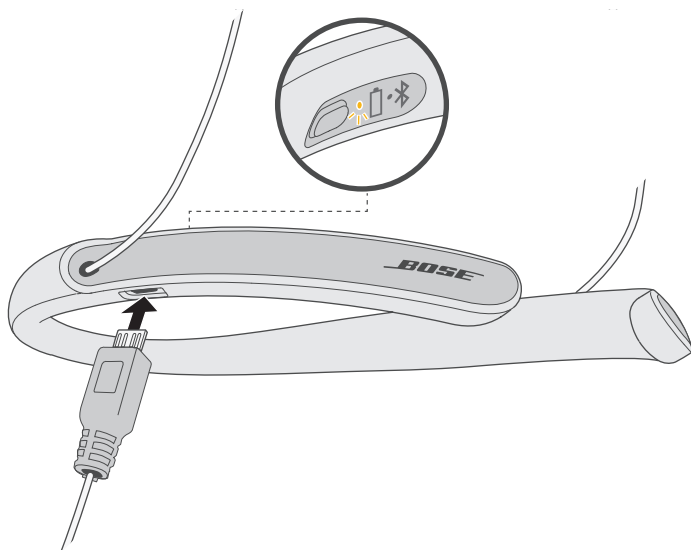
**Tip:** Du kan også stoppe lyd midlertidigt eller stoppe lyden helt (se side 13).

# Oplad hovedtelefonerne

---

**FORSIGTIG:** Brug kun dette produkt med en godkendt strømforsyning, der passer til de lokale lovgivningsmæssige krav (for eksempel: UL, CSA, VDE, CCC).

1. Åbn den hængslede låge, der findes på indersiden af det højre neckband.
2. Sæt USB-kablets lille ende i USB-stikket.



3. Sæt den anden ende af USB-kablet i en vægoplader eller en computer, der er tændt.  
Under opladning lyser batteriindikatoren orange. Når batteriet er fuldt opladet, lyser batteriindikatoren grønt konstant.

**Bemærk:** Inden du oplader hovedtelefonerne, skal du sørge for, at de er ved stuetemperatur mellem 10° C og 40° C.

## Opladningstid

Tillad, at det tager op til tre timer at oplade batteriet. En fuld opladning gør det muligt at have hovedtelefonerne tændt i op til 10 timer.

**Bemærk:** Hovedtelefonerne afspiller ikke under opladning.

## Kontrollér batteriniveaet

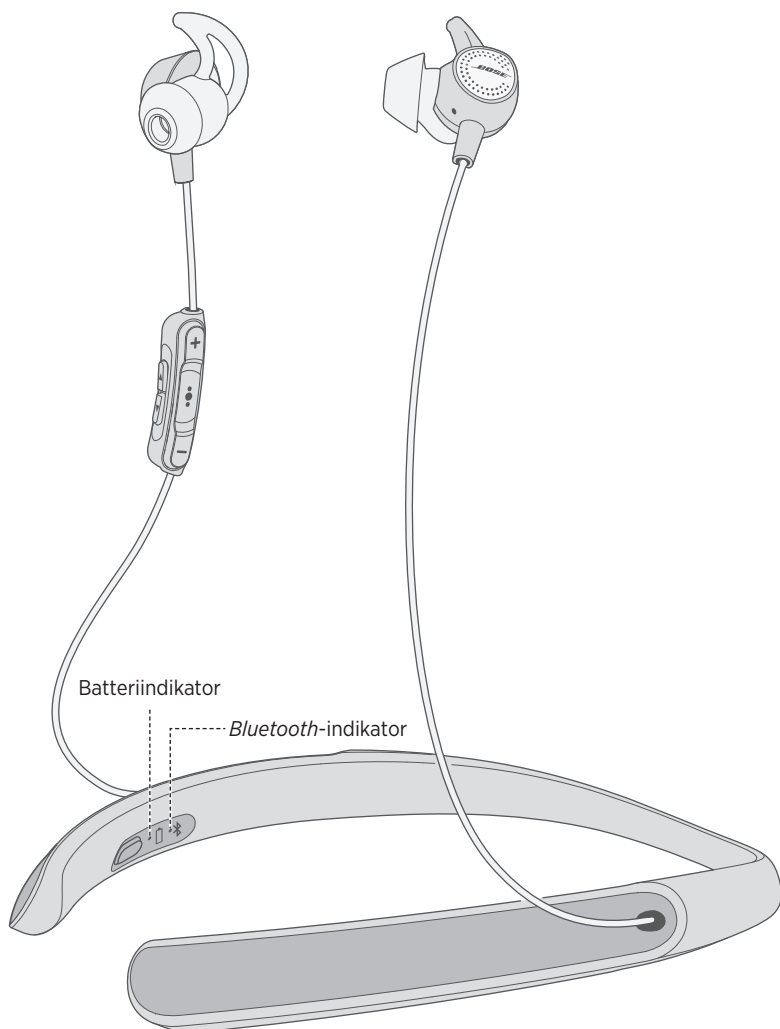
Hver gang du tænder hovedtelefonerne, høres der en talemeddelelse, som angiver batteriniveaet. Når hovedtelefonerne er i brug, blinker batteriindikatoren rødt, når batteriet skal oplades. Du finder flere oplysninger under side 21.

**Bemærk:** Du kan visuelt tjekke batteriet ved at se på batteriindikatoren, der findes inderst til højre på neckbandet.

## STATUSINDIKATORER

---

Indikatorerne for *Bluetooth* og batteriet findes inderst til højre på neckbandet.



## Bluetooth-indikator

Viser forbindelsesstatus for en mobil enhed.

Indikatoraktivitet	Systemtilstand
Blinker blå	Klar til at parre
Blinker hvidt	Opretter forbindelse
Lyser hvidt	Tilsluttet

## Batteriindikator

Viser batteriets opladningsniveau.

Indikatoraktivitet	Systemtilstand
Grøn	Medium til fuld opladning
Gul	Lav opladning
Blinker rødt	Skal oplades

### Bemærkninger:

- Du kan visuelt tjekke batteriet ved at se på batteriindikatoren, der findes inderst til højre på neckbandet.
- Hvis du er forbundet til en Apple-enhed, viser enheden hovedtelefonernes batteriopladningsniveau tæt på det øverste højre hjørne på skærmen og i meddelelsesområdet.

## TALEMEDDELELSER

---

Talemeddelelser guider dig igennem *Bluetooth*-forbindelsesprocessen, angiver batteriniveauet og identificerer tilsluttede enheder. Du kan tilpasse talemeddelelser ved hjælp af knapperne på dine hovedtelefoner.

**Tip:** Du kan også nemt håndtere talemeddelelser ved hjælp af Bose® Connect-app'en.

## Sprog, der er forudinstalleret

---

Følgende sprog er forudinstalleret på dine hovedtelefoner:

- Engelsk
- Tysk
- Koreansk
- Svensk
- Spansk
- Mandarin
- Italiensk
- Hollandsk
- Fransk
- Japansk
- Portugisisk

### Søg efter yderligere sprog

Yderligere sprog kan være tilgængelige. Download Bose® Updater for at søge efter sprogopdateringer.

Gå til: [btu.Bose.com](http://btu.Bose.com)

## Skift sproget

---

Når hovedtelefonerne tændes for første gang, høres talemeddelelserne på engelsk. Sådan vælges et andet sprog:

1. Tryk på **+** og **-** samtidig, og hold dem nede, indtil du hører talemeddelelsen for den første sprogmulighed.
2. Tryk på **+** eller **-** for at gå igennem listen med sprog.
3. Når du hører dit sprog, skal du trykke på **●●●** og holde den nede for at vælge sproget.

Med den trådløse *Bluetooth*-teknologi kan du streame musik fra mobile enheder, f.eks. smartphones, tablets og bærbare computere. Inden du kan streame musik fra en enhed, skal du parre enheden med dine hovedtelefoner.

## Vælg parringsmetode

---

Du kan parre din enhed med dine hovedtelefoner ved hjælp af den trådløse *Bluetooth*-teknologi eller *Bluetooth* Near Field Communication (NFC).

### Hvad er NFC?

NFC bruger en *Bluetooth*-teknologi, der gør det muligt for to enheder at etablere trådløs kommunikation med hinanden ved blot at trykke enhederne sammen. Du kan finde oplysninger om, hvorvidt din model understøtter NFC, i brugervejledningen til din enhed.

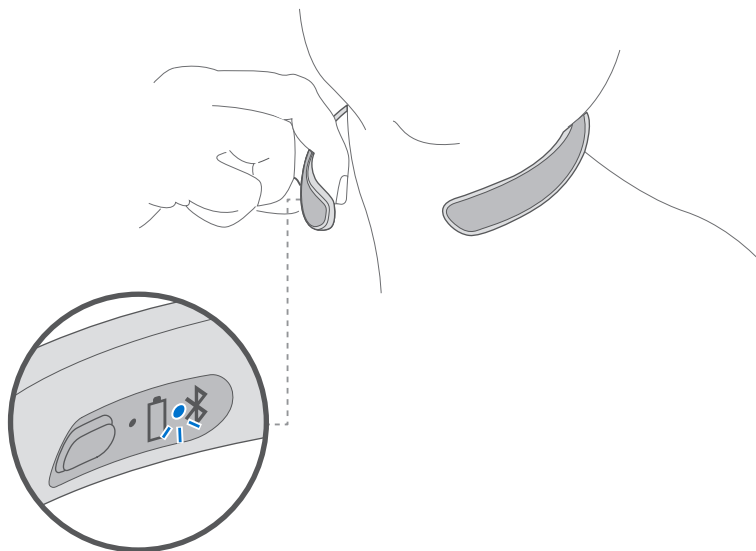
Hvis din enhed ikke understøtter <i>Bluetooth</i> -parring via NFC, eller du er i tvivl:	Følg instruktionerne for "Par ved hjælp af <i>Bluetooth</i> -menuen på din mobile enhed" på side 24.
Hvis din enhed understøtter <i>Bluetooth</i> -parring ved hjælp af NFC:	Følg instruktionerne for "Par med NFC" på side 26.

**Bemærk:** Hvis din enhed understøtter *Bluetooth*-parring via NFC, kan du bruge begge parringsmetoder.

## Par ved hjælp af *Bluetooth*-menuen på din mobile enhed

---

1. Når du har tændt for dine hovedtelefoner, skal du trykke på og holde tænd/sluk/*Bluetooth*-knappen, indtil du hører "klar til at parre", eller indtil *Bluetooth*-lysdioden blinker blåt.

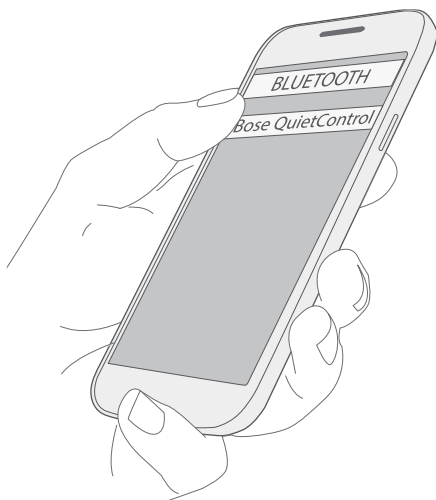


2. På din enhed skal du aktivere funktionen *Bluetooth*.

**Tip:** *Bluetooth*-funktionen findes normalt i menuen Indstillinger.



3. Vælg dine hovedtelefoner på enhedslisten.



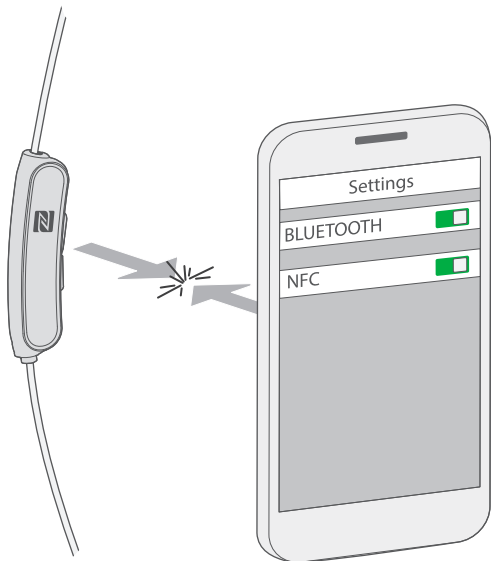
Når parring er fuldført, hører du "Tilsluttet <enhedens navn>", eller *Bluetooth*-indikatoren lyser hvidt.

### Par med NFC

---

1. Når dine hovedtelefoner er tændt, skal du låse din enhed op og aktivere *Bluetooth*- og *NFC*-funktioner. Se brugervejledningen til din enhed for at få flere oplysninger om disse funktioner.
2. Tryk *NFC*-berøringspunktet på din enhed mod bagsiden af den indbyggede fjernbetjening.

Din enhed beder dig muligvis om at acceptere parring.



Når parring er fuldført, hører du "Tilsluttet <enhedens navn>", eller *Bluetooth*-indikatoren lyser hvidt.

## Frakobling af en mobil enhed

---

Deaktiver *Bluetooth*-funktionen på din enhed.

**Tip:** Du kan også frakoble din enhed ved hjælp af app'en Bose® Connect.

## Genopret forbindelse til en mobil enhed

---

Når hovedtelefonerne er tændt, vil de forsøge at oprette forbindelse igen til to af de enheder, der har været tilsluttet for nylig.

**Bemærk:** Enheden skal være inden for rækkevidde (9 meter) og tændt.

## FLERE *BLUETOOTH*-FORBINDELSER

---

Du kan parre flere enheder til dine hovedtelefoner. Disse *Bluetooth*-forbindelser betjenes med tænd/sluk-/*Bluetooth*-knappen. Talekommandoer guider dig igennem kontrol af flere tilslutninger. Inden du tilslutter en ekstra mobil enhed, skal du kontrollere, at denne funktion er aktiveret.

**Tip:** Du kan også nemt administrere mange forskellige tilsluttede enheder ved hjælp af app'en Bose® Connect.

## Par en ekstra mobil enhed

---

Du kan gemme op til otte parrede enheder på hovedtelefonernes parringsliste, og dine hovedtelefoner kan aktivt forbindes til to enheder ad gangen.

Hvis du vil tilslutte en ekstra enhed, skal du parre med din foretrukne metode (se side 23).

**Bemærk:** Du kan kun afspille lyd fra én enhed ad gangen.

## Identificer tilsluttede mobile enheder

---

Tryk på tænd/sluk-/*Bluetooth*-knappen for at høre, hvilke enheder der er tilsluttet i øjeblikket.

## Skift mellem to tilsluttede mobile enheder

---

1. Sæt lyden på den første enhed på pause.
2. Afspil lyden på din anden enhed.

## Gentilslutning af en tidligere parret mobil enhed

---

1. Tryk på tænd/sluk-/*Bluetooth*-knappen for at høre, hvilken enhed der er tilsluttet.
2. Tryk på tænd/sluk-/*Bluetooth*-knappen igen inden tre sekunder for at oprette forbindelse til den næste enhed på hovedtelefonernes parringsliste. Gentag, indtil du hører navnet på den korrekte enhed.
3. Afspil lyden på den tilsluttede enhed.

## Ryd hovedtelefonernes parringsliste

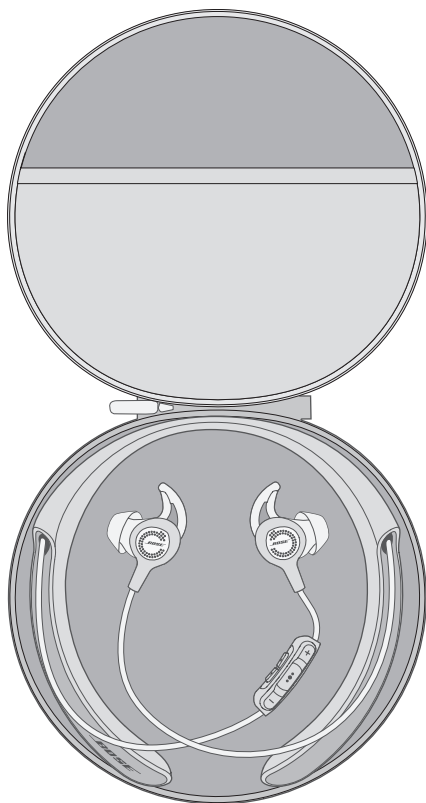
---

1. Tryk på tænd/sluk-/*Bluetooth*-knappen i 10 sekunder, og hold den nede, indtil du hører "*Bluetooth*-enhedslisten er ryddet."
2. Slet dine hovedtelefoner fra *Bluetooth*-listen på din enhed.  
Alle enheder slettes, og hovedtelefonerne er klar til at blive parret.

## Opbevar dine hovedtelefoner

---

- Sluk hovedtelefonerne, når de ikke er i brug.
- Inden du opbevarer hovedtelefonerne i mere end et par måneder, skal batteriet være fuldt opladet.
- Anbring hovedtelefonerne i tasken til opbevaring.



## Rengør dine hovedtelefoner

Dine hovedtelefoner skal muligvis rengøres med jævne mellemrum.

Komponent	Fremgangsmåde til rengøring
StayHear <sup>®</sup> + QC <sup>®</sup> ørepropper	Fjern ørepropperne fra in-ear hovedtelefonerne, og vask dem så med vand og et mildt rengøringsmiddel. <b>Bemærk:</b> Sørg for at skylle og tørre ørepropperne grundigt, før du monterer dem på in-ear hovedtelefonerne.
Hovedtelefonernes mundstykker	Må kun rengøres med en tør, blød vatpind eller tilsvarende. Sæt aldrig et rengøringsredskab ind i mundstykket.
Neckband	Må kun rengøres med en blød, tør klud. Brug ikke rengøringsmidler.

## Reserve dele og tilbehør

Reserve dele og tilbehør kan bestilles via Boses kundeservice.

Besøg: [global.Bose.com/Support/QC30](http://global.Bose.com/Support/QC30)

## Begrænset garanti

Dine hovedtelefoner er omfattet af en begrænset garanti. Se vores websted på [global.Bose.com/warranty](http://global.Bose.com/warranty) for at få flere oplysninger om den begrænsede garanti.

Hvis du vil registrere dit produkt, kan du finde instruktioner på [global.Bose.com/register](http://global.Bose.com/register). Hvis du undlader at registrere produktet, har det ingen betydning for den begrænsede garanti.

## Almindelige løsninger

Hvis du oplever problemer med dine hovedtelefoner:

- Tænd hovedtelefonerne (se side 12).
- Tjek tilstand for statusindikatorer (se side 21).
- Sørg for, at din mobile enhed understøtter *Bluetooth*-teknologi (se side 23).
- Oplad batteriet (se side 18).
- Øg lydstyrken på dine hovedtelefoner, din enhed og i musik-app'en.
- Flyt din enhed tættere på hovedtelefonerne, og væk fra eventuel interferens eller blokering.

**Bemærk:** *Bluetooth*-antennen findes bag Bose-logoet på højre side af neckbandet.

- Prøv at oprette forbindelse til en anden enhed (se side 23).

Hvis dette ikke løser problemet, kan du i nedenstående tabel identificere symptomer og løsninger til almindelige problemer. Kontakt Bose kundeservice, hvis du ikke kan løse dit problem.

Besøg: [global.Bose.com/Support/QC30](http://global.Bose.com/Support/QC30)

Symptom	Løsning
Hovedtelefoner kan ikke parres med mobil enhed	<ul style="list-style-type: none"> <li>• På din mobile enhed:               <ul style="list-style-type: none"> <li>– Deaktiver <i>Bluetooth</i>-funktionen, og aktiver den derefter igen.</li> <li>– Slet dine hovedtelefoner fra <i>Bluetooth</i>-listen på din enhed. Par igen.</li> </ul> </li> <li>• Par en anden enhed (se side 23).</li> <li>• Besøg: <a href="http://global.Bose.com/Support/QC30">global.Bose.com/Support/QC30</a> for at se vejledningsvideoer.</li> <li>• <b>Ryd hovedtelefonernes parringsliste:</b> Tryk på tænd/sluk-/<i>Bluetooth</i>-knappen, og hold den nede i 10 sekunder, indtil du hører "<i>Bluetooth</i>-enhedslisten er ryddet." Slet dine hovedtelefoner fra <i>Bluetooth</i>-listen på din enhed. Par igen.</li> <li>• Hvis din enhed er i din lomme, skal du tage den op og flytte den tættere på hovedtelefonerne.</li> </ul> <p><b>Bemærk:</b> <i>Bluetooth</i>-antennen findes bag Bose-logoet på højre side af neckbandet.</p>
Hovedtelefoner kan ikke parres med mobil NFC-aktiveret enhed	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lås enheden op, og slå <i>Bluetooth</i>- og NFC-funktionerne til.</li> <li>• Tryk NFC-bæringspunktet på bagsiden af din enhed mod bagsiden af den indbyggede fjernbetjening.</li> </ul>



Symptom	Løsning
Ingen lyd	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sørg for, at stemmemeddelelser er slået til. Tryk på tænd/sluk-/Bluetooth-knappen for at høre den tilsluttede enhed. Kontrollér, at du bruger den rigtige enhed.</li> <li>• Prøv en anden musikkilde.</li> <li>• Par en anden enhed (se side 24).</li> <li>• Hvis der er tilsluttet to enheder, skal du sætte lyden for den første enhed på pause og afspille lyd på den anden enhed.</li> </ul>
Dårlig lyd kvalitet	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prøv en anden musikkilde.</li> <li>• Par en anden enhed.</li> <li>• Frakobl den anden enhed.</li> <li>• Sørg for, at der er en klar sigtelinje mellem hovedtelefonerne og enheden.</li> <li>• Hvis din enhed er i din lomme, skal du tage den op og flytte den tættere på hovedtelefonerne.</li> </ul> <p><b>Bemærk:</b> Bluetooth-antennen findes bag Bose-logoet på højre side af neckbandet.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sørg for, at der ikke er snavs eller voks på in-ear hovedtelefonerne og hovedtelefonernes mundstykker.</li> </ul>
Ingen støjreduktion	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Øg støjreduktion: Tryk på ▲ og hold nede, indtil den ønskede indstilling nås.</li> <li>• Opdater din hovedtelefonsoftware ved at downloade Bose® Updater. Gå til: <a href="http://btu.Bose.com">btu.Bose.com</a></li> </ul>
Støjreduktion kan ikke tilpasses	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sluk for hovedtelefonerne, og tænd dem igen.</li> <li>• Oplad hovedtelefonerne.</li> <li>• Kontrollér, at du bruger den korrekte størrelse StayHear®+ QC® ørepropper (se side 9).</li> </ul>
Hovedtelefonerne oplades ikke	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Åbn den hængslede låge indeni den højre neckband, og tilslut USB-kablets lille ende til USB-stikket. Sørg for, at stikket på kablet er korrekt justeret i forhold til stikket på hovedtelefonerne.</li> <li>• Fastgør begge USB-kablets ender.</li> <li>• Hvis dine hovedtelefoner har været udsat for høje eller lave temperaturer, skal du lade hovedtelefonerne vende tilbage til stuetemperatur og derefter forsøge at oplade igen.</li> </ul>
Mikrofonen registrerer ikke lyden	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollér, at mikrofonåbningerne på den højre øreprop (som findes tæt på Bose-logoet) ikke er blokeret.</li> <li>• Prøv et andet telefonopkald.</li> <li>• Prøv en anden kompatibel enhed.</li> </ul>

## FEJLFINDING

---

Symptom	Løsning
Den mobile enhed reagerer ikke, når der trykkes på knapperne	<ul style="list-style-type: none"><li>• For funktioner med flere tryk, hvor multifunktionsknappen ●●● bruges, skal du variere trykkenes hastighed.</li><li>• Alle knapper vil muligvis ikke være tilgængelige for visse modeller.</li><li>• Prøv en anden kompatibel enhed.</li></ul>
StayHear®+ QC® ørepropper falder af	Sæt ørepropperne godt fast i in-ear hovedtelefonerne (se side 9).
Har du mistet StayHear+ QC øreprop?	Kontakt Bose® kundeservice for at få en ny øreprop.

-----



762456-0010

***BOSE***

©2017 Bose Corporation, The Mountain,  
Framingham, MA 01701-9168 USA  
AM762456 Rev. 03